



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street,
East Tower, 7th Floor
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Lyophilisateur sous vide	
Solicitation No. - N° de l'invitation C1701-181101/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client C1701-181101	Date 2019-06-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-960-77026	
File No. - N° de dossier pv960.C1701-181101	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-06-25	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: O'Gorman, Cindy	Buyer Id - Id de l'acheteur pv960
Telephone No. - N° de téléphone (819) 712-1748 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification no 003 est émise afin de publier les réponses aux questions reçues en date.

QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q4.** Référence à l'Annexe A, point 4.3 : « L'appareil doit présenter un débit de fuite inférieur à 30 millitorrs par heure. » et l'Annexe A point 4.4 : « L'appareil doit atteindre moins de 100 millitorrs en 30 minutes, tel que mesuré lorsque l'enceinte est vide. »
Ces deux paramètres ne sont généralement pas contrôlés et définis par les fabricants et, à ce stade, ils ne peuvent fournir que quelques estimations (à l'exception de certains fabricants qui ont déjà évalué leur appareil).
Selon l'expérience du fabricant, le niveau de vide habituel lorsque l'appareil est en marche sera de 0,05mbar (37,5 millitorr) à 0,02mbar (15 millitorr).
Par contre, dans les contextes archéologiques, le produit peut être en cours de traitement pendant des semaines/mois. Si la pompe à vide est arrêtée pendant 40 minutes, cela ne fera pas une grande différence.
Afin de rendre ce processus plus concurrentiel, nous aimerions que ces deux exigences soient supprimées de la demande de propositions.
- R4.** Le Canada a examiné votre demande et l'exigence demeure inchangée.
Les spécifications ont été élaborées après un examen minutieux des besoins et des procédures de l'Institut canadien de conservation (ICC) afin de répondre aux exigences opérationnelles de l'ICC.
- Q5.** Nous voulions également demander que la date de clôture actuelle de la demande de propositions soit reportée d'une semaine.
- R5.** Conformément à l'amendement 002, le Canada a accepté de prolonger la demande de propositions comme demandé afin de se donner le temps d'examiner votre question.

TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉS.